

# EL IRIS

Año XI.

DIARIO CATÓLICO

Núm. 3.201.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

4. José M.º Quadrado, 40.—Imprenta.  
Teléfono n.º 60.

Ciudadela (Menorca) lunes 19 de Noviembre de 1923

Dirección telegráfica IRIS  
CIUADDELA

## Importante declaración del Directorio

**No se convocarán Cortes en mucho tiempo, y de ningún modo antes de sanear los organismos sobre qué ha de fundarse una representación legítima. Los políticos deben irse acostumbrando a la idea de estar ausentes del Poder por lo menos, tantos meses como días van de nuevo régimen.**

En contestación al Mensaje que los ex presidentes de las Cámaras entregaron al Rey, ha publicado el Directorio la siguiente nota:

«No quiere el Directorio dejar sin publicidad el hecho de que los presidentes de las Cámaras hayan presentado hoy a su majestad el Rey un documento, solicitando el cumplimiento del artículo 32 de la Constitución; pero, al permitir la divulgación de la noticia, cree oportuno expresar al mismo tiempo el juicio, que la demanda merece, aunque en parte quede ésta contestada debilmente en la Gaceta.

A la opinión, que diaria y unánimemente nos pide que gobernemos mucho tiempo y muy despacio, a las clases productoras, intelectuales, obreros y estudiantes, que nos asisten con su fe y tienen tanta esperanza puesta en nosotros, sometemos ese escrúpulo, ese sentimiento de inquietud, que expresan los dos representantes del parlamentarismo agonizante, por verlo revivir de nuevo, acaso para ser ellos mismos los que pronto habrían de apostrar a las primeras Cámaras futuras con los dictorios, a que tan acostumbrados nos tenían, de que nacen deshonradas y de que no expresan, sino que falsean la voluntad nacional.

Cortes que se reúnan poco y para labor ineficaz, que en ocasiones se han pasado tres y más años para confeccionar presupuestos, que cuando los hicieron, fué para aumentar los gastos, triplicando en el último decenio los suyos pe-

## CASA TRIAY

### Antigua Sexagenaria

Comestibles.  
Loza, Vajillas.  
Porcelanas.  
Objetos para regalo.  
Batería de cocina.  
Hules.  
Bisutería.  
Mercería.  
Perfumería.  
Ropa interior, corriente y fina.  
Guardapolvos y Delantales.  
Trajes para Caballeros.  
Novedades para Señoras.

PRECIOS BARATÍSIMOS

culiarios; incremento que no han tenido ni los del Ejército ni los de ningún otro organismo; que no han concretado ni exigido un solo caso de responsabilidad, y ahora iban en camino de tomar este tema por nuevo motivo de luchas partidistas, sin grandeza ni justicia han perdido todo fundamento de estimación pública, y, por lo tanto, el pueblo español ni llora la muerte del sistema ni desea volver a él.

El Directorio, entregado a la labor que cree eficaz, dejando serenamente a la justicia pronunciar su fallo sobre los presuntos delitos que a su examen entrega, se ve de cuando en cuando sorprendido por una inocente acometida del régimen político, que se aviene mal a su destierro, aunque en rigor no pueda señalar un solo daño para la Patria, resultante de su apartamiento, ni un solo momento de pasión ni violencia de parte del régimen imperante; pues, si bien con ello daría acaso satisfacción a determinados núcleos, por numerosos que éstos sean, no han de alterar la ecuanimidad de los hombres que hoy gobiernan. La justicia vendrá, pero a su tiempo, serena e inflexible, que materia sobra en qué ejercerla.

Por lo demás, mientras el Directorio cuente con la opinión pública, cree interpretarla no convocando Cortes en mucho tiempo, y de ningún modo, antes de sanear los organismos sobre qué ha de fundarse una representación legítima. Pa-

ra repetir las compras de votos, las falsedades del Censo y las violencias de las últimas y de todas las elecciones que conocemos, no hemos derrocado toda una política de que el país, como bien claramente lo manifiesta a diario, abominaba porque le había sumido en el escepticismo y le habría llevado a la ruina.

Parecen bastantes cincuenta y cinco días a los políticos profesionales para pedir cuentas al Directorio de no haber arreglado por completo lo que ellos desarreglaron, contumaces, en veinte años. No merece la pena de refutarse el concepto; pero deben irse acostumbrando a la idea de estar ausentes del Poder, por lo menos, tantos meses como días van ya transcurridos, y aprender que, mientras el país, por medio de sus órganos de cultura, producción y trabajo, por sus fuerzas vivas, no nos indique el momento oportuno de convocarlo para oírlo, permaneceremos fieles a nuestra convicción y firmes en nuestra conducta.

Distraen nuestra labor, completamente apolítica, estas pequeñas estridencias de un sector, que todo el país considera cumpliría mejor su deber, esperándolo, callado y prudente, el resultado del intento generoso que por salvarle están haciendo unos hombres de buena voluntad. Lamentamos la pérdida de tiempo, pero se hace preciso consignar que si hasta ahora no dimos gran importancia a estas travesuras

del antiguo régimen, es porque no queremos que comprometan en nada al nuevo, pues, a pensar de otro modo, obligados por patriótico deber a su defensa, no omitiríamos medio de lograrlo.

El país no se impresiona ya con películas de esencias liberales y democráticas; quiere orden, trabajo y economía, y mientras tenga esperanza de que el actual Gobierno le proporcione estos bienes, le asiste con su confianza y se separa más de los políticos que de ellos le privaban. Esta es la única verdad, y todo lo de más son himnos de Rego, que sugestionarían a los progresistas al año 48, pero que no impresionan a los que hoy tienen de la libertad un concepto más amplio y moderno.»

## Dice Mussolini

**Italia será campeón del catolicismo. - La enseñanza de la religión debe ser estimulada. - Hay que aumentar los recursos del clero.**

Un redactor de «La Revue Catholique des idées et des faits» ha celebrado una entrevista con Mussolini, el cual le ha hecho las siguientes manifestaciones:

«Italia debe su vitalidad al catolicismo, que con sus preceptos le renunciación, de penitencia, de sacrificio, de ascetismo, impulsa a los hombres a combatir sus pasiones. Gracias al catolicismo hemos conservado los italianos el vigor espiritual. La nueva Italia será campeón del catolicismo, que es la más sublime de las religiones... Mi actitud con relación al catolicismo es ésta: respeto al catolicismo, colaboración con el catolicismo. La jerarquía eclesiástica debe ser honrada por el Estado. Siempre que he podido he ordenado a las autoridades civiles y militares que asistan a las grandes ceremonias del culto. Los recursos del Clero deben ser aumentados por el Estado. Espontáneamente, y por un

En el departamento de novedades regalamos 1.000 Coronas por cada cinco pesetas que gaste.



# DOÑA JUANA GOÑALONS GORNALS

## VIUDA DE DON MIGUEL FRANCO

### FALLECIÓ CRISTIANNAMENTE EL DÍA 11 DE NOVIEMBRE DE 1923

### A LA EDAD DE 76 AÑOS

# R. I. P.

*En sufragio, por el eterno descanso de su alma, se celebrará solemne Misa funeral, en la parroquial iglesia de Ntra. Sra. del Rosario, mañana martes, día 20 del corriente, a las diez y media de su mañana.*

*Sus afligidos hijos, D. Miguel, D. Pablo, D. José, Pbro. D.ª María y D. Juan, hija política D.ª Catalina Carretero, nietos, sobrinos, primos y demás familia, al recordar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les suplican encarecidamente tengan presente en sus oraciones el alma de la finada y su asistencia a la fúnebre ceremonia.*

*CIUDADELA, 19 de Noviembre de 1923.*

El Excmo. e Ilmo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder Indulgencias en la forma acostumbrada.

simple decreto, he reforzado con treinta y ocho millones esta partida del presupuesto. La enseñanza de la Religión debe ser estimulada por el Estado. El prestigio de la Cruz debe ser reconocido y sancionado por el Estado. He restablecido el Crucifijo en los tribunales y en las escuelas, y me propongo establecerlo en el Parlamento.

Pero ¿qué es la fe sin las costumbres? Por eso procedo con toda severidad contra los que tratan de pervertir a mi pueblo, pues pervertiéndole, lo debilitan y lo disuelven.

Es principio universalmente admitido que el Poder público puede expropiar un campo para trazar una carretera o una alcantarilla. ¿Y no he de poder yo confiscar li-

bro, folletos, carteles, pinturas e imágenes que atentan al patrimonio ideal, es decir, a lo más bello y noble que tiene mi patria?

¿Qué se pensaría un padre que dejara penetrar a un individuo en su casa para abusar de sus hijos, y no lo matara? Yo dictador de la Nueva Italia, debo obrar con igual energía respecto a aquellos que quieren pervertir a los cuarenta millones de italianos que me están confiados.

Jesucristo arrojó a los mercaderes del templo a latigazos. Este alto ejemplo de energía no ha perdido la mas pequeña parte de su valor. Hay aún muchos hombres que venden a sus hermanos y los tiranizan y explotan.

¿Visitarán nuestra isla? Lo deseamos de veras y esperamos que las Autoridades y sociedades realizarán las gestiones pertinentes para ver de conseguirlo. Los menorquines sabríamos agradecer a los Reyes y en particular a nuestra Reina Doña Victoria el que se dignara visitarnos por primera vez.

#### Para caballeros.

El próximo miércoles por la noche empezarán en la iglesia de María Auxiliadora los ejercicios espirituales para hombres que anualmente organiza el «Círculo Católico» de esta ciudad, y el «Centro de Antiguos Alumnos». Las conferencias están a cargo del P. Teixidor, S. J.

Es de esperar que sean muchos los que asistirán a tan importantes actos, necesarios para mantener viva y ardiente la flama de la fe en medio de los peligros que rodean a la sociedad.

#### Maestra.

La distinguida señorita Magdalena Cardona Balaú ha sido nombrada, con carácter provisional, maestra interina de la escuela de la Fortaleza de Isabel II.

#### Felicitamosla.

#### Vapor.

A la una de ayer tarde entraba el vapor correo «Ciudadela» con la baja, pasaje y carga general, que dejó en Alcudia para este puerto el vapor procedente de Barcelona.

El «Ciudadela» saldrá esta noche para Palma.

#### Pasajero.

Ayer fué muy abundante el pescado puesto a la venta en esta pes-

cadería. Anoche no se hicieron a la mar las parejas del bou debido al viento que soplabá. Los pescadores de la localidad han puesto hoy a la venta bastante pescado.

#### Foot-Ball.

Por exceso de original dejamos para mañana la información del match de fútbol de ayer tarde en que el «Ciudadela F. C.» batió al potente equipo campeón de Menorca «Unión Sportiva» de Mahón con un score de 3 a 2 goals.

#### La Inapetencia se cura.

Para alcanzar un resultado feliz e inmediato en los casos de inapetencia, debilidad general, agotamiento, neurastenia, tuberculosis y otras más aterradoras complicaciones producidas por los estragos de la impureza, es conveniente usar un tónico que, por su preparación, pueda regenerar la sangre y vigorizar los músculos y el cerebro. Este reconstituyente es el Jarabe de Hipofosfitos Salud, aprobado por la Real Academia de Medicina, y uno de los mas recomendados para combatir esas enfermedades, que constituyen en nuestros días el enervamiento y decrepitud de la raza.

Lo mejor para la boca es el Elixir Dentrífico REVIS Paris.

Es uno de los mejores dentríficos conocidos por ser su composición unicamente a base vegetal. No tiene rival para combatir el escorbuto, las caries, dolores de muelas y demás afecciones de la boca, por ser un desinfectante enérgico. Utilísimo e indispensable para usarse después de cada comida enjuagándose la boca.

Se vende en esta Imprenta.

## NOTICIAS

### Locales

#### Licenciamientos.

Han sido licenciados muchos individuos de tropa de las guarniciones de Menorca.

El sábado llegaron muchos soldados hijos de esta ciudad, siendo recibidos por sus familias con la natural alegría que es de suponer. El mismo día embarcaron en

Mahón para la península muchos individuos licenciados.

#### ¿Vendrán los Reyes?

Parece confirmarse la noticia de que los Reyes Don Alfonso y Doña Victoria, a su regreso de Italia, visitarán varios puertos de Baleares. En Palma, se proyectan ya varias fiestas para obsequiar a los Sobranos y es de esperar que la visita será muy grata a Sus Majestades.

# Menorca

## MAHÓN

El vapor correo de ayer debía desembarcar en Mahón varios sacos de azúcar, de cuyo artículo había carencia completa.

# Mallorca

## PALMA.

El Alcalde, señor Salas, ha dirigido atenta comunicación a las Rtas. Madres Superiores y Directores de los diferentes asilos de caridad, como también a los Rtos. Cura-Párroco de todas las parroquias de esta ciudad, notificándoles que se facilitarán huecos al precio de 2'60 pesetas la docena a todos los referidos asilos y a las personas que los soliciten mediante un vale firmado por los Vicarios respectivos que acrediten que van destinados al consumo de familias necesitadas.

Hallándose en París, al frente de la Misión católica española, enfermó nuestro distinguido paisano y amigo el Canónigo y Capellán de honor de Su Majestad M. I. señor don Gabriel Palmer y Verger.

Desde la capital francesa fué trasladado el distinguido Capitán a Madrid, donde continúa enfermo, y cuando su estado se le permita vendrá a Palma para pasar aquí una temporada, durante la cual le será entregada, probablemente, la casulla que le ha sido regalada por suscripción iniciada por la Condesa de Séguier.

En La Veda se ha inaugurado el domingo último, la serie de exhibiciones pictóricas, que cada año organiza, empezando por una exposición de óleos y dibujos del artista señor Moroto.

El señor Moroto, según se desprende de los catálogos que anuncian su exposición, además de pintor, es un poeta enamorado de nuestra naturaleza y al interpretar la en sus lienzos, se vislumbra la influencia poderosa que ejerce en el pintor aquella mencionada condición.

En los cuadros que expone dicho artista, domina la pincelada sobria sin fatigarla, construyendo por piezas y planos como si se tratara de frisos decorativos.

# SANTORAL

Martes, 20. — Santos Felix de Valois confesor, Simplicio, Agapito, Edmundo, Benigno y Gregorio.

Día 20. — Sol sale a las 6'39 pónese a las 4'31. — Luna sale a las 3'42 pónese a las 3'0.

**ZAPATOS** para señora de taflet negro Plas. 5'50 se venden en la calle Asalto, n.º 22.

## Infantiles.

En esta imprenta se venden periódicos y recortes infantiles, que entretienen, deleitan e instruyen a los niños.

# NUESTRO SERVICIO ESPECIAL

# TELEGRÁFICO

## Varias

### Nuevo Director de "Prensa Asociada".

Madrid, 19.—2'33

Por haber dimitido la dirección de la Agencia Prensa Asociada, a causa de sus muchas ocupaciones, el reverendo padre Dueso, ha sido nombrado para sustituirle en sus funciones, por el excelentísimo Cardenal Prinado el prestigioso periodista ex director de la «Gaceta de Cataluña» y director del Secretariado de la C. N. C. A. don Pablo Sánchez de Barés.

Felicitamos al distinguido compañero por la merecida distinción de que ha sido objeto.

### Nafragio del vapor "Cadiz".

Ha salido de Tetuán el vapor «Cadiz» con cargamento de vinos. Navegaba desde Casablanca con rumbo a Huelva. Se corrieron los bocoyes vacíos y a unas quince millas de Larache, cabeceó el barco, abriéndose una vía de agua hundiéndose el vapor.

La tripulación se salvó en un bote, el cual se anegó, con inminente peligro de ahogarse los tripulantes, siendo salvados por el vapor de pesca «San José» recogiéndolos y dejándolos en Cádiz.

### Lázaro cobrará 3.500 dólares por función.

El día 14 salió para la Habana el gran tenor Hipólito Lázaro, acompañado de su esposa.

Lázaro va contratado por la Empresa del teatro Nacional para actuar en veinte funciones, cobrando por cada representación 3.500 dólares.

Cumplido su compromiso en la Habana, Lázaro hará una excursión por diferentes Estados y Méjico.

### La venida de los Reyes.

Se sabe que cuando desembarquen los Reyes en Barcelona, desde el crucero «Victoria Eugenia» hasta el Real Club Marítimo la canoa real irá escoltada por todas las embarcaciones de dicha sociedad.

viles, en berlinas de gala tiradas por caballos adornados a la Federica y escoltados por caballeros, guardias nobles, oficiales de la guardia suiza y gendarmes pontificios como representantes de los cuerpos armados del Vaticano.

Estas fuerzas asistirán también a la gran recepción diplomática que se celebrará en la Embajada española, sin ninguna oposición del gobierno italiano.

Los gendarmes pontificios no salían a la calle con uniforme desde que los tropas italianas ocuparon Roma.

Todos estos detalles confirman la excepcional significación que tendrá esta visita, aparte de la ratificación de la política y confraternidad italo española.

PRENSA ASOCIADA.

## COTIZACIONES

### BOLSA DE BARCELONA

TELEGRAMA FACILITADO POR EL BANCO DE MENORCA

Del 17 de Noviembre de 1923

Francos . . . . .	41 10
Libras . . . . .	33 41
Dollars . . . . .	7 77
Liras . . . . .	32 80
Marcos . . . . .	0 00
Coronas austriacas . . . . .	0 00
Interior serie A . . . . .	70 40
Exterior serie A . . . . .	85 75
Amortizable 5 p. S. A. 1920 . . . . .	94 60
Id. C. C. Nor. Pad. 3 p. S. . . . .	86 50
Id. Cáceres variable . . . . .	00 00

## Estación Meteorológica de Bajad

Día 19.—A las ocho

Barómetro . . . . .	766.5
Termómetro a la sombra . . . . .	35.7
Viento . . . . .	Oeste
Velocidad del mismo . . . . .	Flojo
Estado del cielo . . . . .	Celajes
Estado del mar . . . . .	Rizada
Lluvia en 24 horas . . . . .	0 mm.

## DE INTERÉS A NAVIEROS Y NAVEGANTES

Por Real Orden del Ministerio de Marina, se dispone quedé disuelta la Junta Consultiva de la Dirección General de Navegación y Pesca, y que se proceda a la elección de nuevos representantes, a fin de constituir en breve la nueva.

Tienen derecho a elegir quien es representante dicha Junta y Las Compañías de Navegación, Navieros y propietarios de buques de Cabotaje y pesca y, todos aquellos que de algún modo presten servicio en la Marina mercante.

En la Ayudantía de Marina de este puerto, se facilitarán a los interesados detalles sobre forma de emitir sus votos y fechas y lugares en que se harán los escrutinios parcial y general.

EL Ayudante de Marina MARCIAL MORAN.

Los Monarcas desembarcarán en el muelle de la Paz.

### Los Juzgados y la Audiencia de Palma.

La «Gaceta» publica un decreto nombrando al magistrado de la Audiencia de Madrid don Manuel Moreno, inspector de todos los servicios de los Juzgados de Baleares y Audiencia de Palma.

### Un aeroplano destruido por el temporal.

En la playa de Tarifa Cádiz, llegaron cuatro faluchos conduciendo un aeroplano «Avillán, 12» destruido.

Los faluchos navegaban en el Estrecho de Gibraltar y observaron que el aeroplano con el temporalazo perdía estabilidad cayendo al mar vertiginosamente. El piloto y observador, se arrojaron al agua evitando la muerte.

Recogidos ambos en los faluchos fueron llevados a Tánger.

Los faluchos salvaron al avión después de grandes esfuerzos, a causa del temporal.

## El viaje de los Reyes

### El viaje constituirá un gran acontecimiento histórico

Madrid, 19.—3'18

El viaje de los Reyes a Italia será un acontecimiento histórico porque ha iniciado un cambio favorable de relaciones de España con la nación italiana y con el Pontificado.

### La recepción en la Corte Pontificia.

Por primera vez desde el año 1870 la Corte pontificia reproducirá las ceremonias propias de la recepción de Monarcas católicos, pública y solemnemente.

La recepción de los Reyes belgas fué en audiencia solemne y la de los Monarcas españoles será en ceremonia regia imponente celebrada según los rituales consagrados por los siglos.

Los Soberanos serán recibidos como Reyes en el Salón del Trono.

El traslado de los Reyes desde la Embajada española hasta San Pedro, se hará en vez de automó-

